



## Serie de Lectores gryphon™

### Escáner inteligente de lectura instintiva

#### CARACTERÍSTICAS

- Gran rapidez de lectura y decodificación
- Decodificación de códigos lineales y PDF417
- Modelos con cable e inalámbricos
- Funcionamiento Plug & Play con Arquitectura Multiestándar Mejorada
- Conexión de hasta 16 lectores que trabajan simultáneamente
- Compatibilidad al 100% con el STAR-System™

#### APLICACIONES

- Captura de datos en entornos de oficina y venta al por menor
- Adaptable a cualquier entorno no industrial y para aplicaciones de lectura instintiva
- Gestión de pequeños almacenes

#### DESCRIPCIÓN GENERAL

Datalogic ha dado un paso adelante en el concepto de "lectura instintiva". La serie de lectores **Gryphon™** ha sido desarrollada para proporcionar un rendimiento óptimo a través de un diseño ergonómico, un enfoque de lectura instintiva y una señal de confirmación de lectura correcta muy innovadora.

La "DISTANCIA DE LECTURA INSTINTIVA", un concepto introducido por Datalogic hace unos años y basado sobre estudios profundos de ergonomía, se refiere a la posición natural del usuario en el momento de leer un código. La serie **Gryphon™** lleva ese concepto un paso más allá. La gama incluye dos modelos con cable (D100 y D200) y 2 inalámbricos (M100 y M200), permitiendo total libertad de movimiento donde es necesaria, como en mostradores/TPV y en operaciones de control de producción, así como en pequeños almacenes. El "green spot" del **Gryphon™** es una luz verde proyectada sobre el código después de una buena lectura (funcionalidad patentada por Datalogic), y proporciona una confirmación de lectura correcta directamente sobre el código, allí donde el usuario tiende a mirar. Apuntar correctamente se convierte así en una acción fácil y rápida gracias a un haz de luz claro y brillante. Estas características se complementan con un imbatible rendimiento en términos de rapidez de lectura y decodificación gracias a una óptica excelente y una velocidad de 270 lecturas por segundo, que hacen del **Gryphon™** un equipo muy fácil de usar, intuitivo y rápido. La óptica, especialmente optimizada, posibilita la lectura de los códigos estándar más utilizados con una profundidad de campo superior, desde una posición cercana al contacto hasta más de 30 cm. Los códigos de alta resolución de hasta 3 mils son muy fáciles de leer. Dos modelos específicos del **Gryphon™**, el D200 y M200, han sido asimismo diseñados para decodificar los códigos apilados más utilizados como el PDF417 así como los códigos tradicionales.

El **Gryphon™ M** es compatible al 100% con el STAR-System™, la nueva solución RF de banda estrecha Datalogic para las aplicaciones que necesitan movilidad total y que representa la familia más amplia de equipos de banda estrecha del mercado.



---

## CARACTERÍSTICAS DISTINTIVAS

### **Plug & Play**

La arquitectura multi-interface mejorada permite una conexión rápida y fácil del lector a cualquier sistema. El usuario simplemente conecta el cable en el lector o en la cuna y lee el código de configuración de interface seleccionado. Ninguna otra configuración es necesaria para que el equipo esté operativo rápidamente. Para los modelos inalámbricos un simple contacto entre el lector y la cuna es suficiente para iniciar la transmisión.

### **Agresividad de lectura**

Una vez conectado el lector, el usuario puede aprovecharse de la velocidad de lectura de forma instantánea, gracias a una potente arquitectura hardware y un software de decodificación avanzado. Además, su óptica puntera permite al Gryphon™ leer a profundidades de campo superiores (más de 30 cm), nunca alcanzadas por productos similares en operaciones de lectura de los códigos más habituales. En los modelos inalámbricos, el ciclo rápido de lectura está garantizado por una respuesta rápida desde la cuna.

### **Ergonomía y facilidad de uso**

El Gryphon™ ha sido diseñado para la comodidad del usuario. Su forma, adaptada a la mano, su ancho ángulo de lectura, su ligereza de peso y el nuevo "green spot" patentado, la luz verde proyectada sobre el código que confirma la lectura correcta, son características muy bien combinadas, que evitan a los usuarios la sobrecarga de trabajo, haciendo el uso del Gryphon™ fácil, intuitivo y cómodo en un gran número de aplicaciones. La confirmación desde la cuna produce un "feedback" adicional, garantizando el éxito de la transmisión.

### **Flexibilidad y Versatilidad**

La larga lista de parámetros configurables permite al usuario adaptar el Gryphon™ a sus necesidades específicas. Formateo de datos, edición de datos, lectura de códigos al revés y lectura de tipo "manos libres" son sólo algunas de las funcionalidades disponibles. Los cuatro modelos ofrecidos cubren las necesidades de un gran número de aplicaciones.

### **Movilidad y Autonomía**

Los modelos inalámbricos del Gryphon™ afrontan las necesidades de muchas aplicaciones, ofreciendo un valor adicional al producto donde la movilidad es una necesidad. Libre de las ataduras de los cables, estos modelos son ideales para aplicaciones en pequeños almacenes, TPV en tiendas y "Cash & Carry". La autonomía del lector es de más de 6.000 operaciones por ciclo de carga.

### **Amplia cobertura radio**

El ancho de banda a 433 MHz, de tipo bidireccional y de bajo consumo, impide las interferencias y permite realizar operaciones a más de 30 metros, cubriendo un área de más de 2500 metros cuadrados.

### **Compatibilidad STAR-System™**

El STAR-System™ proporciona la conexión inalámbrica más flexible entre los datos y las necesidades de la empresa: configuraciones unitarias RS232 y soluciones de red 485. Ofrece una cobertura de área amplia y conexión en tiempo real con la aplicación usuario. Además, es un sistema fiable, rápido y con costes de instalaciones mínimos.

---

## MODELOS Y ACCESORIOS DEL GRYPHON™



En sentido de las agujas del reloj desde la izquierda: el Soporte Manos Libres, el Soporte Sobremesa y el OM Gryphon™ (estación base y cargador)

### **Gryphon™ D100 y D200**

Los Gryphon™ D100 y D200 fueron los primeros modelos de esta serie de lectores. Creados para satisfacer las necesidades y requerimientos de un amplio espectro de aplicaciones en entornos de oficina y venta al por menor, ambos proporcionan lectura de códigos lineales, mientras que el modelo D200 puede también leer códigos apilados de dos dimensiones como PDF 417.

### **Gryphon™ M100 y M200**

El mismo conjunto de características está disponible para los Gryphon™ M100 y M200, dos modelos inalámbricos cuyo valor añadido es la movilidad total que ofrecen. La cuna, diseñada de manera muy ergonómica, funciona como estación radio y cargador.

### **Soportes de Pared, Soporte Sobremesa y Soporte Manos Libres**

El Soporte Manos Libres del Gryphon™ tiene una base de apoyo muy pequeña para optimizar el espacio en el mostrador o la mesa y un diseño muy moderno, haciendo del Gryphon™ la solución ideal para entornos donde elegancia y ergonomía desempeñen un papel muy importante. Los Soportes de Pared y Sobremesa añaden facilidad de uso y flexibilidad en muchos entornos caracterizados por espacios reducidos.

## GRYPHON™ D100 Y D200: ENTORNOS DE APLICACIÓN



### DISTRIBUCIÓN Y VENTA AL POR MENOR

- TPV/tiendas
- Gestión de pequeños almacenes y tiendas
- Gestión de documentos

En entornos típicos de venta al por menor como puntos de venta en supermercados, el Gryphon™ complementa perfectamente a los escáneres horizontales, permitiendo la lectura de productos grandes y pesados, así como de aquellos que incorporan etiquetas con códigos de barras de baja calidad o dañados. Puede asimismo ser muy útil en todas las actividades de control de producción (por ej. de grandes almacenes) en tareas como recepción de mercancías, inventario, verificación de precios y gestión de documentos. El soporte de mesa ergonómico, junto a la función de detección automática de códigos, permite una lectura "manos libres" típica de un escáner de presentación en las cajas de salida, donde la lectura de productos de pequeño tamaño es muy frecuente.



### TRANSPORTE Y LOGÍSTICA

- Gestión de documentos
- Servicios de mostrador
- Recepción y expedición

La gestión de documentos y las operaciones de mostrador son una de las aplicaciones más comunes en oficinas postales, así como las operaciones de recepción y expedición de mercancía en almacenes. En estos entornos, donde es necesario contar con un alto rendimiento y elevada ergonomía, la serie Gryphon™ ofrece unos resultados altamente eficientes, especialmente en operaciones secuenciales, gracias a su rapidez y flexibilidad.

Su nueva óptica mejorada proporciona un rendimiento de lectura imbatible, mientras que el soporte de mesa permite un funcionamiento "manos libres": el operador puede así manejar mejor los documentos y los envíos de pequeño tamaño, incrementando así la ergonomía y calidad del entorno de trabajo.



### INDUSTRIAS FABRICANTES

- Work-in-progress (WIP)
- Control de calidad
- Control de trazabilidad

El Gryphon™ proporciona un excelente valor añadido en entornos de fabricación. Existen varios procesos típicos en este área, como trazabilidad en líneas de ensamblaje, inventario, control de calidad o WIP, que deben ser realizados y controlados con los máximos niveles de seguridad, calidad y rapidez. Es aquí donde el nuevo Gryphon™ destaca por prestaciones. Su alta resistencia mecánica garantiza la durabilidad del producto, protegiendo la inversión realizada. Su confirmación de lectura correcta mediante el "green spot", la luz verde proyectada directamente sobre el código, proporciona al usuario una clara confirmación de las operaciones realizadas, especialmente en entornos con mucho ruido. Los accesorios de soporte para pared y sobremesa protegen el equipo cuando no se utiliza.

## GRYPHON™ M100 Y M200: ENTORNOS DE APLICACIÓN

### DISTRIBUCIÓN Y VENTA AL POR MENOR

- TPV/tiendas
- Pequeños almacenes
- Inventario en tienda
- Cash & Carry/Bricolaje
- Gestión de documentos
- Servicios de mostrador
- Recepción y expedición

La introducción de la tecnología de lectura intuitiva a distancia en un escáner inalámbrico permite a los Gryphon™ M100 y M200 afrontar los requerimientos de una amplia gama de aplicaciones.

La gestión de tiendas tradicionales, que incluye todos los procesos, desde la recepción hasta la venta de productos, se facilita enormemente con el uso de un sistema sin cables. El comerciante ya no necesita mover los productos cuando está realizando un recuento de inventario o una comprobación de precios. Las actividades que consumen bastante tiempo como reclasificación o reposición de artículos, que habitualmente se realizan en papel, pueden ser ahora ejecutadas en tiempo real gracias a la transmisión entre los escáneres y el sistema de información.

En particular, en entornos de punto de venta como grandes almacenes, "Cash & Carry" u otro tipo de establecimientos, los productos son grandes y pesados y no pueden utilizarse los escáneres horizontales. En este caso, los Gryphon™ inalámbricos son ideales debido a su movilidad, que deja al usuario libertad plena para actuar sobre ellos.

El Gryphon™ M200, que puede leer códigos lineales y apilados, proporciona un valor adicional en aplicaciones basadas en códigos PDF417, como gestión de documentación y actividades de recepción y expedición de mercancías.

Ambos modelos constituyen una alternativa inalámbrica en muchas actividades donde el operador necesite flexibilidad y movilidad. En entornos de distribución, los modelos sin hilo son muy útiles en aplicaciones de gestión productos dañados o devolución de mercancías, así como en operaciones de "picking".



### TRANSPORTE Y LOGÍSTICA/INDUSTRIAS FABRICANTES

- Recepción y expedición
- Gestión de documentos
- WIP
- Control de calidad
- Trazabilidad

En actividades de transporte y logística, como en muelles de carga, donde los bienes a enviar o recibir requieren sistemas inalámbricos, los modelos Gryphon™ M son la solución ideal. El Gryphon™ M200 decodifica la información de códigos apilados, utilizados habitualmente para almacenar datos de palets completos.

En cuanto a las industrias fabricantes, los Gryphon™ inalámbricos cumplen con los requerimientos de los nuevos estándares industriales referentes al uso de códigos PDF417 en etiquetas utilizadas para trazabilidad y expedición de mercancías, garantizando una mayor seguridad eliminando el uso de cables.



# MODELOS Y ACCESORIOS

MODELOS	DESCRIPCIÓN	Cód. Núm.	
GRYPHON™ D100	Lector CCD para códigos lineales	901651000	
GRYPHON™ D200	Lector CCD para códigos lineales y apilados	901661000	
GRYPHON™ M100	Lector CCD RF para códigos lineales (433 MHz)	901671000	
GRYPHON™ M100	Lector CCD RF para códigos lineales (910 MHz)	901671010	
GRYPHON™ M200	Lector CCD RF para cód. lineales y apilados (433 MHz)	901681000	
GRYPHON™ M200	Lector CCD RF para cód. lineales y apilados (910 MHz)	901681010	
GRYPHON™ D110	Lector de mano para IBM 46xx	901651001	
ACCESORIOS			
CAB362	Cable RS232, conector hembra 9-pin (config. DCE)	●	90A051330
CAB363*	Cable RS232, conector hembra 25-pin (config. DCE)	●	90A051340
CAB364*	Cable RS232, conector macho 25-pin (config. DTE)	●	90A051350
CAB365	Cable emul. teclado IBM PS/2, conector minidin	●	90A051360
CAB366	Cable IBM AT/XT, conector din	●	90A051370
CAB348	Cable de emulación lápiz, conector macho 9-pin	●	90A051210
CAB350*	Cable RS232, conector hembra 9-pin (config. DCE)	●	90A051230
CAB327	Cable RS232, conector hembra 9-pin (config. DCE)	●	90G001070
CAB328*	Cable RS232, conector hembra 25-pin (config. DCE)	●	90G001080
CAB320*	Cable RS232, conector macho 25-pin (config. DTE)	●	90G001000
CAB389*	Cable RS232, conector macho 9-pin (BEETLE POS)	●	90A051710
CAB321**	Cable emul. teclado IBM PS/2, conector minidin	●	90G001010
CAB322	Cable emul. teclado IBM AT/XT, conector din	●	90G001020
CAB324	Cable emul. teclado IBM vdt. 31xx, 32xx, 37xx, conector din 240°	●	90G001040
CAB325	Cable emul. teclado IBM vdt. 3151, 34xx, conector telefónico 8-pin	●	90G001050
CAB326	Cable emul. teclado IBM vdt. 3153, conector telefónico 6-pin	●	90G001060
CAB323	Cable de emulación lápiz, conector macho 9-pin	●	90G001030
CAB373	Cable emul. teclado WYSE VDT 60/120/160/185/370, conector telefónico 4-pin	●	90A051470
CAB374	Cable emul. teclado Apple VDT (ADB-BUS), conector minidin	●	90A051480
CAB375	Cable emul. teclado DEC VDT VT200/220/240/300/320/340/420, conector telefónico 4-pin	●	90A051490
CAB-369	IBM VDT RS485, 46xx PORT 8 PIN	●	90A051410
CAB-370	IBM VDT RS485, 46xx PORT 4 PIN	●	90A051420
ADP-102	Adaptador T-Pass 5P din	●	90ACC1030
ADP-103	Adaptador T-Pass 6P minidin	●	90ACC1040
ADP-200	Adaptador USB	●	90ACC1610
Manual de configuración	Manual de configuración de la serie Gryphon™	●	90ACC1780
SPC-GRYPHON™	Soporte de pared y sobremesa	●	90ACC1770
STD-GRYPHON™	Soporte manos libres	●	90ACC1760
PC GRYPHON™	Protective case/belt coupler	●	90ACC1857
OM-GRYPHON™	Base/cargador con interface multiestándar (433 MHz)	●	90A351000
OM-GRYPHON™	Base/Cargador con interface multiestándar (910 MHz)	●	90A351010
C-GRYPHON™	Cargador	●	90A351020
STARGATE™	Stargate™ RF 433 MHz Estación base	●	946104060
PG5 (110 Vac)	Fuente de alimentación 5 VDC	●	B9751038
PG5 (220 Vac)	Fuente de alimentación 5 VDC	●	B9751037
PG110 (110 Vac)	Fuente de alimentación 12 VDC para OM- Gryphon™	●	B9751057
PG220 (220 Vac)	Fuente de alimentación 12 VDC para OM-GRYPHON™	●	B9751027

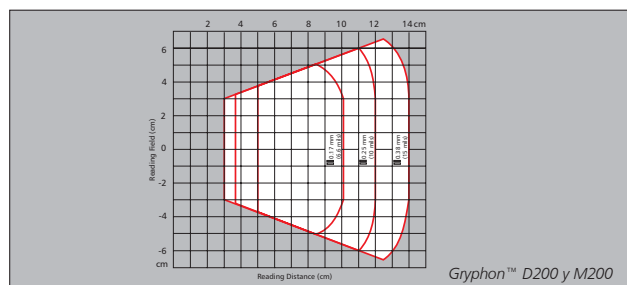
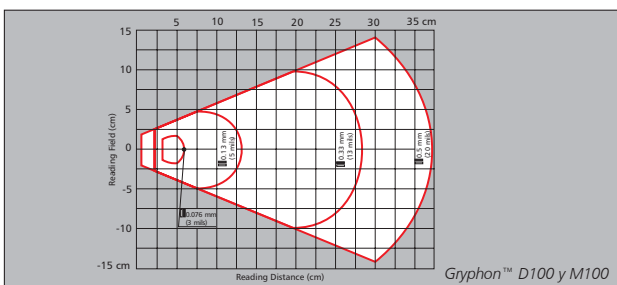
\*Fuente de alimentación disponible en el pin 9 o 25 del conector. \*\*CAB321 SH1738 (núm. cód. 90A051140) también disponible para Notebook e IBM SureOne, conector minidin.

# ESPECIFICACIONES

MODELO	GRYPHON™ D
ALIMENTACIÓN	5 VDC ± 5%
CONSUMO	250 mA, máx.330 mA
TEMP. DE FUNCIONAMIENTO	0 a 55° C
PESO	180 gr.
MODELO	GRYPHON™ M
TIPO DE BATERÍA	2 baterías tipo AA NiMh
TIEMPO DE RECARGA	3 horas, máximo
AUTONOMÍA	25.000 lecturas - NiMh
TEMP. DE FUNCIONAMIENTO	0 a 40° C
RADIOFRECUENCIA	433,92 MHz (UE); 910 MHz (EEUU)
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	19.200 baudios (UE); 36.800 baudios (EEUU)
POTENCIA RADIADA EFECTIVA	<10 mW (UE); <1 mW (EEUU)
RADIO DE COBERTURA	30 m externos (UE); 15 m externos (EEUU)
NÚM.MÁX.DE SISTEMAS COEXISTENTES	2048
CONFIGURACIÓN MULTIPUNTO	hasta 16 lectores conectados con la misma cuna
PESO	280 gr. con baterías
CUNA	OM GRYPHON™
ALIMENTACIÓN	9 a 28 VDC
CONSUMO	8W máx. (cargando)
INDICADORES DE LECTURA	Carga de batería (rojo); carga completa (verde) Potencia/datos (amarillo)
TIEMPO DE RECARGA	3 horas máx.
RADIOFRECUENCIA	433,92 MHz (UE); 910 MHz (EEUU)
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	19.200 baudios (UE); 36.800 baudios (EEUU)
POTENCIA RADIADA EFECTIVA	<10 mW (UE); <1 mW (EEUU)
NÚM.MÁX.DE SISTEMAS COEXISTENTES	2048
PESO	250 gr.
DIMENSIONES	208 x 107 x 55,5 mm
MATERIAL CARCASA	ABS

MODELOS	GRYPHON™ D & GRYPHON™ M
SENSOR	CCD estado sólido (3648 píxeles)
VELOCIDAD MÁX. DE ESCANEADO	270 escaneos por segundo
RESOLUCIÓN MÁXIMA	0,076 mm (3 mils)
CONTRASTE DE IMPRESIÓN (min.)	pcs= 15 %
ÁNGULO DE LECTURA	Oblicuo: ± 80°; Inclinado: 65°; Ladeado: ± 35° (EAN13, M=0,8, PCS= 0,9)
INDICADORES DE LECTURA	Led de lectura correcta, "green spot" sobre el código, tono ajustable de zumbido
CÓDIGOS DE BARRAS	Familia 2/5, Code 39 (más Code 32, Cip 39), EAN/UPC, ISBN/ISSN, EAN 128, Code 128, ISBT 128, Code 39, Code 11, CODABAR, TELEPEN, PLESSEY, Code MSI, Code Delta IBM CODABLOCK, Code 16K, PDF 417, Code 49
(Sólo los modelos D200/M200)	
MÉTODO DE PROGRAMACIÓN	Manual Automático con RS232 Sm@rtSet
INTERFACES	Legendo códigos especiales Comandos S/W a través de puerto serie Programa de configuración Windows RS232, emulación lápiz, teclado para PC IBM AT/PS2, IBM SureOne, Notebook, terminales IBM: 31xx, 32xx, 34xx, 37xx, 3153, WYSE VDT 60/120/160/185/370, DEC VDT VT200/220/240/300/320/340/420, APPLE ADB BUS) opción emulación teclado modo ALT para PC/AT y Notebook, configuración teclado
CARACTERÍSTICAS AVANZADAS	Puzzle Solver™, edición y concatenación de datos
MATERIAL DE CARCASA	ABS, policarbonato y goma
CONDICIONES DE LUZ AMBIENTAL	Hasta 100.000 lux
TEMPERATURA DE ALMACENAJE	-20° a 70° C (sin baterías)
HUMEDAD	90 % sin condensación
RESISTENCIA A CAÍDAS	Test Ed IEC 68-2-32; soporta caídas continuas desde 1,8 m sobre hormigón
PROTECCIÓN AMBIENTAL	IP30

# DIAGRAMAS DE LECTURA





Los nombres de productos y empresas y los logos mencionados pueden ser marcas registradas o pendientes de registro de sus respectivas empresas.

Datalogic se reserva el derecho de modificar cualquier dato o de incluir mejoras sin aviso

**Datalogic S.p.A.**

**Italy**  
*Corporate Headquarters*  
Tel. +39 051/3147011  
Fax +39 051/3147170  
sales@it.datalogic.com  
info@datalogic.com

**Sales Italy**  
Tel. +39 051/3147300  
Fax +39 051/3147170  
sales@it.datalogic.com

**Sales International**  
*(Central and South America,  
Far East, Middle East / Africa)*  
Tel. +39 041/5986511  
Fax +39 041/5986550  
sales-intl@datalogic.com

**Australia**

Datalogic PTY Ltd.  
Tel. +61 3/95589299  
Fax +61 3/95589233  
info@au.datalogic.com

**Germany**

Datalogic GmbH  
Tel. +49 7026/6080  
Fax +49 7026/5746  
info@de.datalogic.com

**Sweden**

Datalogic AB  
Tel. +46 40/385000  
Fax +46 40/385001  
info@se.datalogic.com

**Austria**

Datalogic Handelsges mbH  
Tel. +43 2236/258820  
Fax +43 2236/258825  
info@at.datalogic.com

**Japan**

Izumi Datalogic Co., Ltd.  
Tel. +81 78/3033400  
Fax +81 78/3033402  
idlmrke@izumi/datalogic.co.jp

**United Kingdom**

Datalogic UK Ltd.  
Tel. +44 1582/464900  
Fax +44 1582/464999  
info@uk.datalogic.com

**Denmark**

Datalogic AB  
Tel. +45 44/209970  
Fax +45 44/209972  
info@dk.datalogic.com

**Netherlands**

Datalogic Optic Electronics BV  
Tel. +31 346/572888  
Fax +31 346/568736  
info@nl.datalogic.com

**USA**

Datalogic Inc.  
Tel. +1 859/6897000  
Fax +1 859/3344970  
info@us.datalogic.com

**France**

Datalogic France SA  
Tel. +33 1/60921111  
Fax +33 1/60921340  
info@fr.datalogic.com

**Spain**

Datalogic Iberia  
Tel. +34 91/3837755  
Fax +33 91/3837962  
info@es.datalogic.com

**Datalogic Quality Partner**

